



Smart Watch

SunnyKW48

Model: CNEKW48

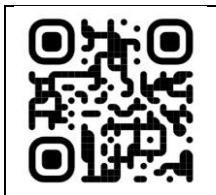
Articles: CNEKW48BL

CNEKW48VL

CNEKW48YG

QUICK START GUIDE

ENG.....	10
ARA.....	Error! Bookmark not defined.
AZE.....	12
BUL.....	Error! Bookmark not defined.
CES.....	Error! Bookmark not defined.
DAN.....	Error! Bookmark not defined.
DEU.....	Error! Bookmark not defined.
ELL.....	Error! Bookmark not defined.
EST.....	Error! Bookmark not defined.
FRA.....	Error! Bookmark not defined.
HRV.....	Error! Bookmark not defined.
HUN.....	Error! Bookmark not defined.
HYE.....	Error! Bookmark not defined.
KAT.....	Error! Bookmark not defined.
KAZ.....	Error! Bookmark not defined.
LAV.....	Error! Bookmark not defined.
LIT.....	Error! Bookmark not defined.
MKD.....	Error! Bookmark not defined.
NLD.....	Error! Bookmark not defined.
POL.....	Error! Bookmark not defined.
POR.....	Error! Bookmark not defined.
RON.....	Error! Bookmark not defined.
RUS.....	18
SLK.....	20
SLV.....	Error! Bookmark not defined.
SPA.....	Error! Bookmark not defined.
SQI.....	Error! Bookmark not defined.
SRP.....	Error! Bookmark not defined.
UKR.....	Error! Bookmark not defined.
UZB.....	Error! Bookmark not defined.



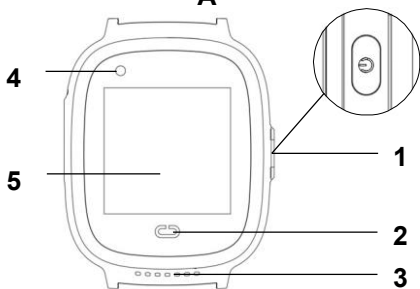
GET IT ON
Google Play



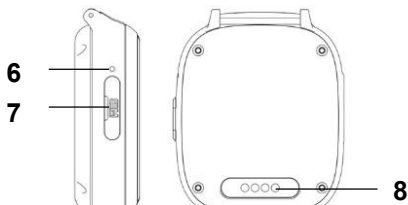
Download on the
App Store

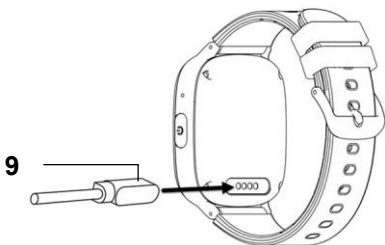


A



B

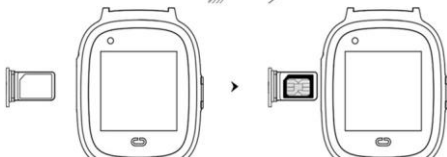
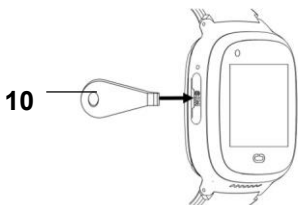




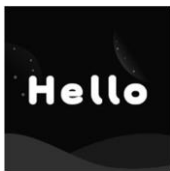
D



E



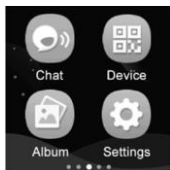
F



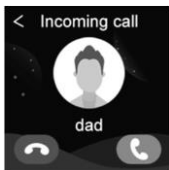
G-1



G-2

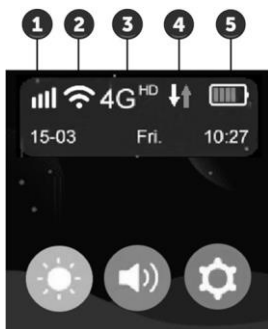


G-3



G-4

G



H

GENERAL INFORMATION

Canyon® CNE-KW48 Smart Watch is a GSM mobile device for kids with an option to connect a SIM card and wireless connection to a smartphone via the branded Canyon Life app.

MODEL: CNE-KW48.

ARTICLES: CNE-KW48BL (Blue), CNE-KW48VL (Lilac), CNE-KW48YG (Green).

ATTENTION! The device is not intended for use by children under 4 years of age. Children over 4 years of age should only use the device under the supervision of an adult.

FUNCTIONS. Two-way audio calls; voice chat; 4G (VoLTE) call support; emergency call. Two-way video communication with a connected smartphone via the Canyon Life app. Remote monitoring: safe geofence control; movement history. Music player; USB mode for transferring files from/to PC; camera; photo album; pedometer; stopwatch; alarm; games.

TECHNICAL SPECIFICATIONS. Power supply (input): 5.0 V / 0.35 A (DC). RAM 16 MB, ROM 24 MB. Operating frequency: 832 MHz. Screen: IPS, 1.4 inches, 240×240 pixels, color (262,000 colors), touchscreen, resolution 242 PPI, brightness 380 cd/m². GSM network: 2G (B2/3/5/8), 3G/WCDMA (B1/2/5/8), 4G/LTE (FDD B1/2/3/5/7/8/20). Geolocation: GPS (L1, 1,575.42 MHz, C/A code), LBS (accuracy – up to 100 m), A-GPS (accuracy – 1–30 m, location tracking – up to 26 s). GSM 850/900/1800/1900 MHz. GSM 900: 33 dBm. GSM 1800: 30 dBm. GPS receiver sensitivity: trace –165 dBm, capture –148 dBm. SAR value 2.0 W/kg (per 10 g): head – 0.573 W/kg, body – 0.532 W/kg. Camera: 0.3 MP. Microphone: 1,560 Ohm, analog. Speaker: rated power 0.8 W. Built-in TF card: 512 MB, non-removable. SIM card: nano-SIM (not included). Compatibility: Android 8.0 and above with Google Play Services support, iOS 14.0 and above. Casing: polycarbonate and ABS plastic, 55.5×43×16.5 mm (L×W×H), IP67. Strap: silicone, 20 mm wide.

Device length with strap: 242 mm. Adjustable length (wrist circumference): 162–222 mm. Weight: 56 g. Charging cable: Pogo pin (4 pin) with USB Type A, 60 cm. Battery: lithium polymer, non-removable, 3.8 V, 750 mAh. Full charging time: up to 2.5 hours. Operating time in active use mode: up to 2 days (if the following conditions are met: screen brightness is above average, 4G signal is stable, GPS coordinates are transmitted every 10 minutes; excluding games and audio playback). Operating time in standby mode: with a SIM card installed – up to 5 days, without a SIM card installed – up to 7 days. Operating conditions: temperature 0...+40 °C, relative humidity 0–80 %. Storage conditions: temperature –20...+60 °C, relative humidity 0–80 %.

SCOPE OF SUPPLY: Smart Watch, charging cable, SIM card installation tool, Quick Start Guide.

APPEARANCE (Fig. A, B, C, D, F). 1. Button 1. 2. Button 2. 3. Speaker. 4. Camera. 5. Screen. 6. Microphone. 7. SIM card slot. 8. Electrical contacts for charging and data transfer. 9. Charging cable. 10. SIM card installation tool.

SAFE USE RULES

The device and the Canyon Life app are not intended for use by children under 4 years of age or by persons of reduced physical, mental, or intellectual capacity without sufficient experience or knowledge and unless they are under the supervision of a person responsible for their safety. Use only the included charging cable to charge the device. Do not press on the screen with sharp objects or apply excessive pressure. Do not drop, throw or bend the device. Do not disassemble the device or attempt to repair it yourself. To avoid injury, do not use the device if it is cracked or has any other defects. Clean with a dry cloth after the device has been turned off and disconnected from the power source. Do not use the device while it is charging.

If you have any questions, please email us at support@canyon.eu or chat with us at canyon.eu/user-help-desk before taking your device to the store.

PREPARING FOR USE

Unpack the device and accessories and remove the packing materials. Remove the protective film from the screen and fully charge the device (at least 2.5 hours). To do this, connect the charging cable (9) to the electrical contacts (8) as shown in Figure D and connect the cable to a power source.

ATTENTION! A power adapter is not included. The output parameters of the adapter must be 5.0 V / 1.0 A (DC).

Installing the SIM Card (Fig. E, F)

ATTENTION! During SIM card installation, the device must be turned off and disconnected from the mains.

Make sure that the SIM card is activated, 4G and mobile data transmission is enabled, and the PIN code request is disabled. Use the SIM card installation tool (10) to remove the tray from the slot (7) and insert the card as shown in Fig. F. Then carefully insert the tray into the watch.

Note. Without a SIM card installed, you can use only the following device features: camera and photo album, music player, stopwatch, and games.

Turning the Device On. Press and hold button 1 for 5–10 seconds until the welcome screen appears (Fig. G-1), accompanied by a sound signal. The main watch face screen will then be displayed (Fig. G-2).

Note. It is recommended to turn the device on and activate the SIM card for the first time outdoors: indoors, the device may have trouble finding a network. If the device cannot get an accurate location, the remote monitoring function will not work properly. It takes the device up to 20 seconds to establish network connection.

Quick Menu. While on the watch face screen (Fig. G-2), swipe down to go to the quick menu (Fig. H). The upper part of the screen displays the current date, day of the week and time, as well as indicators (Fig. H):

- ① GSM network;
- ② wireless network;
- ③ active network type (2G, 3G, 4G, or 4G^{H+});
- ④ mobile data;
- ⑤ battery charge.

ATTENTION! A connection is considered successful when indicators ①, ③ and ④ are displayed on the screen. Otherwise, you will not be able to continue connecting to the Canyon Life app and use some features.

In the lower part of the quick menu screen, you can find the brightness and volume controls, as well as a button for access to the device settings (Fig. H). Tap button 2 to go back to the main watch face screen.

Installing the App and Connecting Your Watch to It

Note. Without connection to the app, you can use only the following device features: incoming/outgoing calls, camera and photo album, music player, stopwatch, and games.

For the watch to fully work with your smartphone, install the free **Canyon Life** app. Scan the QR code (see p. 3) to go to Google Play or App Store, download and launch the app. Log in to your account or create a new one. To register a new watch to your account, you need a registration code. While on the watch face screen, swipe right or left and open information about the device ("Device") (Fig. G-3). Next, scan the registration code with your smartphone camera or enter the code manually in the app field. The registration code can also be found on the label of the device. After successful registration and connection to the app, the watch is ready for setup and use. You can also control the

watch operation in the app. For detailed information on device and app setup, see the full user manual at canyon.eu/drivers-and-manuals.

USE

Button Functions (Fig. B):

Button 1 (1) – turn the device on/off; make an emergency call; end call; reject an incoming call; go back to the previous menu.

Button 2 (2) – go back to the previous menu.

Outgoing Calls. While on the main screen, swipe left or right, select “Phone” and enter the desired phone number. Or go to the phone book and select the desired contact. Then tap “Call” to make a call. To cancel the call, press button 1.

Note. To add numbers to your phone book, go to the app.

Incoming Calls. For an incoming call, tap “Accept” on the screen to answer or “Reject” to reject the call (Fig. G-4). After filling the phone book in the app, you can block incoming calls from unknown numbers, so that you will receive calls only from saved numbers.

Emergency Call. You can save up to three emergency numbers in the app. To start an automatic emergency call, press and hold button 1 for 3–5 seconds. The device will call the three saved numbers one by one, 2 times each, until one of them answers. **Location.** The app records the coordinates of the watch transmitted over the secure channel at the time interval set in the app. Depending on the location, the watch will send coordinates via GPS (outdoors), LBS or Wi-Fi (indoors).

Note. Geolocation requires high power consumption. It is recommended to activate the battery saving mode or normal mode in the app. Use precise or forced mode for short periods of time to get real-time coordinates quickly.

Music Player and USB Mode. The watch has a built-in memory card to which you can add audio recordings to listen in the music player. To upload audio files to the memory card, connect the watch to USB (A) connector of a PC (desktop computer or laptop) using the included charging cable with a magnetic connector. When properly connected, the watch is detected as a USB flash drive. Open the memory card directory in the File Explorer window and upload the necessary audio files. After the loading process is complete, close the File Explorer window, perform safe removal of the USB flash drive, then disconnect the cable.

Turning the Device Off. Swipe down the watch face screen. Select “Settings” (Fig. H). In the menu that opens, tap “Turn off” and confirm the action. You can also turn off the device without a SIM card by pressing and holding button 1 for 5–10 seconds.

TROUBLESHOOTING

The watch does not turn on. Possible cause: the device is discharged. The watch will turn on when the battery is at least at 5 %. Solution: charge the device for a few minutes. If the watch is not charging, check the charging cable and power supply.

Incoming/outgoing calls do not work. Possible cause: SIM card is inactive or incorrectly installed. Solution: make sure the correct SIM card is selected, and PIN code request is disabled. Make sure that your SIM card balance is topped up. Check if the SIM card is properly installed.

If the above steps do not resolve the problem, contact support via chat at canyon.eu/user-help-desk.

WARRANTY TERMS. The warranty and service life of the device is 2 years from the date of sale of the device in a retail network to the end buyer, unless otherwise required

ÜMUMİ MƏLUMATLAR

Ağıllı saat **Canyon® CNE-KW48** – SIM-kart quraşdırılması və Canyon Life firma tətbiqi vasitəsilə smartfona simsiz qoşulma imkanı ilə uşaqlar üçün mobil GSM-cihazdır.

MODELİ: CNE-KW48.

ARTİKULLARI: CNE-KW48BL (göy rəng), CNE-KW48VL (yasəmənı rəng), CNE-KW48YG (yaşıl rəng).

DİQQƏT! Cihaz 4 yaşdan aşağı uşaqlar üçün nəzərdə tutulmamışdır. Cihazın 4 yaşdan yuxarı uşaqlar tərəfindən istifadəsi böyüklerin nəzarəti altında yolveriləndir.

FUNKSİYALARI. İkitərəfli audiozənglər; səsli çat; 4G (VoLTE) zənglərin dəstəklənməsi; təcili zəng. Canyon Life tətbiqi vasitəsilə qoşulmuş smartfonla ikitərəfli videobağlantı. Uzaqdan monitorinq; təhlükəsiz geozonaların idarə edilməsi; hərəkət tarixçəsi. Musiqi oxuducusu; faylları FK-dan/FK-yə ötürülməsi üçün USB rejimi; kamera; fotoalbom; addımölçən; saniyəölçən; zəngli saat; oyunlar.

TEXNİKİ XÜSUSİYYƏTLƏRİ. Elektrik qidalanması (giriş): 5,0 V / 0,35 A (DC). RAM 16 MB, ROM 24 MB. İşçi tezliyi: 832 MHz. Ekranı: IPS, 1,4 düym, 240×240 piksel, rəngli (262 000 rəng), sensor, formatı 242 PPI, parlaqlığı 380 kd/m². Şəbəkə GSM: 2G (B2/3/5/8), 3G/WCDMA (B1/2/5/8), 4G/LTE (FDD B1/2/3/5/7/8/20). Geolokasiyası: GPS (L1, 1575,42 MHz, C/A-kod), LBS (dəqiqliyi – 100 m-dək), A-GPS (dəqiqliyi – 1–30 m, yerləşmə yerinin təyini – 26 s-dək). GSM 850/900/1800/1900 MHz. GSM 900: 33 dBm. GSM 1800: 30 dBm. GPS-qəbuledicisinin həssaslığı: traslama –165 dBm, tutma –148 dBm. SAR 2,0 Vt/kq (10 q-ma) qiyməti: baş – 573 Vt/kq; gövdə – 0,532 Vt/kq. Kamerası: 0,3 Mpk. Mikrofonu: 1560 Om, analoq. Dinamiki: nominal gücü 0,8 Vt. Quraşdırılmış TF-kart: 512 MB, çıxarılmayan. SIM-kartı: nano-SIM (tədarük dəstinə daxil deyildir). Uyğunluğu: Android 8.0 və Google Play Services dəstəkləyən daha sonrakı versiyalar, iOS 14.0 və daha sonrakı versiyalar. Korpusu: polikarbonat və ABS plastik, 55,5×43×16,5 mm (U×E×H), IP67. Kəməri: silikon, eni 20 mm. Cihazın kəmərlə birlikdə uzunluğu: 242 mm. Tənzimlənən uzunluğu (biləyin dairəsi): 162–222 mm. Çəkisi: 56 q. Enerji doldurma kabeli: USB Type A ilə Pogo pin (4 pin), 60 sm. Akkumulyatoru: litium-polimer, çıxarılmayan, 3,8 V, 750 mA·s. Tam enerji doldurma müddəti: 2,5 s-dək. Aktiv istifadə rejimində işləmə müddəti: 2 günədek (bu şərtlər yerinə yetirildikdə: ekran parlaqlığı orta səviyyədəndir, 4G signalı stabildir, GPS koordinatları hər 10 dəqiqədən bir ötürülür; oyunlar və səs yazılarının səsləndirilməsi nəzərə alınmadan). Gözləmə rejimində işləmə müddəti: quraşdırılmış SIM-kart ilə – 5 günədek, quraşdırılmamış SIM-kart ilə – 7 günədek. İstismar şərtləri: temperaturu 0...+40 °C; nisbi rütubəti 0–80 %. Saxlanma şərtləri: temperaturu –20...+60 °C; nisbi rütubəti 0–80 %.

KOMPLEKTLƏŞDİRİLMƏSİ: ağıllı saat, enerji doldurma kabeli, SIM-kartın quraşdırılması üçün alət, istifadəsinə dair qısa təlimat.

XARİCİ GÖRÜNÜŞÜ (şək. A, B, C, D, F). 1. Düymə 1. 2. Düymə 2. 3. Dinamik. 4. Kamera. 5. Ekran. 6. Mikrofon 7. SIM-kart üçün yuva. 8. Enerji doldurma və məlumat ötürmək üçün elektrokontaktlar. 9. Enerji doldurma kabeli. 10. SIM-kartın quraşdırılması üçün alət.

TƏHLÜKƏSİZ İSTİFADƏ QAYDALARI

Bu cihazın, eləcə də Canyon Life tətbiqinin 4 yaşdan kiçik uşaqlar, kifayət qədər təcrübə və ya bilikləri olmayan fiziki, psixi və ya əqli qüsurlu insanlar tərəfindən, eləcə də onların təhlükəsizliyinə cavabdeh şəxsin nəzarəti altında olmadıqları təqdirdə istifadə edilməsi tövsiyə olunmur. Cihazı enerjiylə doldurmaq üçün yalnız tədarük dəstinə daxil olan enerji doldurma kabelindən istifadə edin. Ekranı kəskin əşyalarla toxunmayın və üzərinə çox sərt sıxmayın. Cihazı əlinizdən salmayın, yerə atmayın və əyməyin. Cihazı sökməyin və onu sərbəst olaraq təmir etməyə çalışmayın. Zədələnmələrdən qaçınmaq məqsədilə çatlamış və ya digər qüsurları olan cihazdan istifadə etməyin. Cihazı yalnız söndü və enerji mənbəyindən ayrılmış halda quru salfetlə təmizləyin. Enerjiylə doldurulma zamanı cihazdan istifadə etməyin.

Hər hansı bir sualınız yaranarsa, cihazı mağazaya aparmazdan əvvəl **support@canyon.eu** elektron ünvanımıza və ya **canyon.eu/user-help-desk** veb-səhifəsindəki çatımıza yazın.

İSTİSMARA HAZIRLIQ

Cihazın qablaşmasını və komplektləşdiricilərini açın, qablaşdırma materiallarını çıxarın. Ekranın qoruyucu plyonkasını çıxarın və cihazı enerjiylə tam doldurun (ən azı 2,5 saat). Bunun üçün enerji doldurma kabelini (9) şəkil D-də göstəriləndiyi kimi elektrokontaktlarla (8) birləşdirin və kabeli qidalanma mənbəyinə qoşun.

DİQQƏT! Qidalanma adapteri tədarük dəstinə daxil deyildir. Adapterin çıxış parametrləri 5,0 V / 1,0 A (DC) dəyərlərinə uyğun olmalıdır.

SIM-kartın quraşdırılması (şək. E, F)

DİQQƏT! SIM-kartın quraşdırılması zamanı cihaz söndürülməli və şəbəkədən ayrılmalıdır.

SIM-kartın aktivləşdirildiyindən, 4G məlumatlarının və mobil məlumatların ötürülməsinin qoşulduğundan, PIN-kod sorğusunun söndürüldüyündən əmin olun. SIM-kartın quraşdırılması üçün alətin (10) köməyi ilə lotoku yuvadan (7) çıxarın və kartı şək. F-də göstəriləndiyi kimi quraşdırın. Sonra lotoku ehməlcə saata daxil edin.

Qeyd. Cihazın quraşdırılmış SIM-kart olmadan işləməsi aşağıdakı funksiyalarla məhdudlaşır: kamera və fotoalbom, musiqi oxuducusu, saniyəölçən, oyunlar.

İşə salma. Səs signalıyla müəyyən olunan salamlama ekranı görünəndə 1 düyməsini 5–10 saniyə ərzində sıxaraq saxlayın (şək. G-1). Sonra siferblatın olduğu əsas ekrana əks olunacaq (şək. G-2).

Qeyd. Cihazın ilk işə salınmasını və SIM-kartın aktivləşdirilməsini açıq məkanda etmək tövsiyə olunur, çünki qapalı məkanda şəbəkənin axtarışında problemlər yarana bilər. Cihazın yerləşmə yeri dəqiq müəyyən etmədikdə, uzaqdan monitoring funksiyası düzgün işləməyəcəkdir. Cihazın şəbəkə bağlantısı yaratması 20 saniyəyədək çəkə bilər.

Sürətli menyü. Siferblatın olduğu ekranda (şək. G-2) sürətli menyuya keçmək üçün aşağı doğru sürüşdürün (şək. H). Ekranın yuxarı hissəsində cari tarix, həftənin günü və vaxtı, eləcə də indikatorlar əks olunur (şək. H):

- ① GSM şəbəkəsi;
- ② simsiz şəbəkə;
- ③ aktiv şəbəkə növü (2G, 3G, 4G və 4G^{HD});
- ④ mobil məlumatlar;
- ⑤ akkumulyatorun enerjisi.

DİQQƏT! ①, ③ və ④ indikatorlarının ekranda əks olunması uğurlu bağlantı hesab edilir. Əks təqdirdə sonradan Canyon Life tətbiqinə qoşulmaq və bəzi funksiyalardan istifadə mümkün olmayacaqdır.

Sürətli menyü ekranının alt hissəsində ekran parlaqlığı və səs səviyyəsi tənzimləyiciləri, eləcə də cihazın ayarlarına keçid yerləşdirilib (şək. H). Siferblatın olduğu əsas ekrana geri qayıtmaq üçün 2 düyməsini sıxın.

Tətbiqin quraşdırılması və saatin ona qoşulması

Qeyd. Cihazın tətbiqə qoşulmadan işləməsi aşağıdakı funksiyalarla məhdudlaşır: daxil olan/gedən zənglər, kamera və fotoalbom, musiqi oxuducusu, saniyəölçən, oyunlar.

Saat ilə smartfonun mükəmməl şəkildə birgə işləməsi üçün pulsuz **Canyon Life** tətbiqini yükləməlisiniz. Google Play və ya App Store mağazalarına keçid etmək üçün QR-kodu skan edin (bax. səh. 3), tətbiqi yükləyin və işə salın. Hesabınıza giriş edin və ya yenisini qeydiyyatdan keçirin. Hesabınızda yeni saatin qeydiyyatı üçün qeydiyyat kodu tələb olunur. Siferblatın olduğu ekranda sağa və ya sola sürüşdürün, cihaz haqqında məlumatı açın ("Device" ("Cihaz")) (şək. G-3). Sonra smartfonunuzun kamerasıyla qeydiyyat kodunu skan edin və ya kodu tətbiqin xanasına əllə daxil edin. Qeydiyyat kodunu cihazın etiketində də görə bilərsiniz. Saati uğurla qeydiyyatdan keçirərək onu tətbiqə qoşduqdan sonra o, ayarlanmaya və istismara hazırdır. Tətbiqdə saatin işinə də nəzarət edə bilərsiniz. Cihazın və tətbiqin quraşdırılmasına dair ətraflı məlumat **canyon.eu/drivers-and-manuals** veb-səhifəsində yerləşdirilmiş istismara dair tam təlimatda əks olunmuşdur.

İSTİSMAR QAYDASI

Düymələrin funksiyaları (şək. B):

1 düyməsi (1) – cihazın işə salınması/söndürülməsi; təcili zəng; zəngin bitirilməsi; daxil olan zəngin ləğv edilməsi; əvvəlki menyuya geri qayıtmaq. **2 düyməsi (2)** – əvvəlki menyuya geri qayıtmaq.

Gedən zənglər. Əsas ekranda barmağınızı sola və ya sağa doğru sürüşdürün, "Telefon" seçin və lazımi telefon nömrəsini daxil edin. Yaxud telefon kitabçasına keçid edərək lazımi əlaqəni seçin. Sonra zəng etmək üçün "Zəng" seçin. Zəngi ləğv etmək üçün 1 düyməsini sıxın.

Qeyd. Telefon kitabçasına nömrə əlavə etmək üçün tətbiqə daxil olun.

Daxil olan zənglər. Daxil olan zəng zamanı cavab vermək üçün "Qəbul et", dəstəyi asmaq üçün isə "Rədd et" düyməsinə sıxın (şək. G-4). Telefon kitabçasını doldurduqdan sonra tətbiqdə gizli nömrələrdən gələn zənglərə qadağanı aktivləşdirə bilərsiniz, beləliklə də zənglər yalnız yaddaşda saxlanılmış əlaqələrdən daxil olacaqdır. **Təcili zəng.** Tətbiqdə üçdək təcili zəng nömrəsi yaddaşa vermək mümkündür. Avtomatik təcili zəngə başlamaq üçün 1 düyməsini 3–5 saniyə ərzində sıxaraq saxlayın. Tətbiqdən yaddaşa verilmiş 3 nömrəyə zənglər daxil olacaqdır: abunəçilərdən biri cavab verənədək ardıcıl olaraq hər birinə 2 zəng olunmaqla.

Yerləşmə yeri. Tətbiq saatin qorunan kanal üzərindən ötürdüyü koordinatları tətbiqdə təyin olunmuş vaxt intervalı ilə qeydə alır. Yerləşmə yerindən asılı olaraq saat koordinatları GPS (açıq məkanda), LBS və ya Wi-Fi (qapalı məkanda) üzərindən ötürür.

Qeyd. Geolokasiya yüksək enerji sərfiyyatı tələb edir. Tətbiqdə batareyaya qənaət rejimini və ya adi rejimi aktivləşdirmək tövsiyə olunur. Real vaxt rejimində koordinatları daha sürətli şəkildə əldə etmək üçün qısamüddətli olaraq dəqiq və ya məcburi rejimdən istifadə edin.

Musiqi oxuducusu və USB rejimi. Saat musiqi oxuducusunda dinləmək üçün səs yazıları əlavə edə biləcəyiniz daxili yaddaş kartı ilə təchiz edilmişdir. Audiofaylları yaddaş kartına yükləmək üçün saati dəstə daxil edilmiş maqnit yuvalı enerji doldurma kabelinin köməyiylə FK-nın (stasionar kompüter və ya noutbukun) USB (A) girişinə birləşdirin. Saat düzgün birləşdirildikdə USB-toplayıcı kimi müəyyən edilir. Bələdçi pəncərəsində yaddaş kartının direktoriyasını açın və lazımi audiofaylları yükləyin. Yükləmə prosesi başa çatdıqdan sonra Bələdçi pəncərəsini bağlayın, USB-toplayıcını təhlükəsiz şəkildə söndürün, sonra isə kabeli ayırın.

Söndürülmə. Siferblatın olduğu ekranda aşağı doğru sürüşdürün. "Ayarlar" seçin (şək. H). Açılan menyuda "Söndürülmə" sıxın və hərəkəti təsdiq edin. Cihazın SIM-kart quraşdırılmadan söndürülməsi də 1 düyməsinin 5–10 saniyə ərzində sıxaraq saxlamaqla mümkündür.

MÜMKÜN NAsAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI

Saat işə düşmür. Mümkün səbəb: cihazın enerjisi tükənib. Saat akkumulyatorun enerji səviyyəsinin 5 %-dən aşağı olmadığı halda işə düşür. Həlli: cihazı bir neçə dəqiqəlik enerjiylə doldurun. Saat enerjiylə dolmursa, enerji doldurma kabelini və enerji mənbəyini yoxlayın.

Daxil olan/gedən zənglər işləmir. Mümkün səbəb: SIM-kart aktivləşdirilməyib və ya səhv quraşdırılıb. Həlli: lazımi SIM-kartın seçildiyinə və PIN-kod sorğusunun söndürüldüyünə əmin olun. SIM-kartın balansının kifayət qədər olduğuna əmin olun. SIM-kartın düzgün yerləşdirildiyini yoxlayın.

Əgər yuxarıda qeyd olunmuş addımlar problemi həll etməyə kömək etməzsə, canyon.eu/user-help-desk veb-səhifəsindəki çat vasitəsilə texniki dəstək xidmətinə müraciət edin.

ZƏMANƏT ŞƏRTLƏRİ. Yerli qanunvericilikdə başqa hal nəzərdə tutulmayıbsa, cihaza zəmanət və onun xidmət müddəti cihazın pərakəndə şəbəkədə son alıcıya satıldığı tarixdən 2 il təşkil edir. Zəmanətə dair ətraflı məlumat canyon.eu/warranty-terms veb-səhifəsində əks olunmuşdur.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Умные часы **Canyon® CNE-KW48** – мобильное GSM-устройство для детей, с возможностью установки SIM-карты и беспроводным подключением к смартфону через фирменное приложение Canyon Life.

МОДЕЛЬ: CNE-KW48

АРТИКУЛЫ: CNE-KW48BL (синий цвет), CNE-KW48VL (сиреневый цвет), CNE-KW48YG (зеленый цвет).

ВНИМАНИЕ! Устройство не предназначено для использования детьми младше 4 лет. Использование устройства детьми старше 4 лет допускается только под наблюдением взрослого.

ФУНКЦИИ. Двусторонние аудиозвонки; голосовой чат; поддержка звонков в 4G (VoLTE); экстренный вызов. Двусторонняя видеосвязь с подключенным смартфоном через приложение Canyon Life. Удаленный мониторинг: контроль безопасной геозоны; история передвижений. Музыкальный проигрыватель; режим USB для передачи файлов с/на ПК; камера; фотоальбом; шагомер; секундомер; будильник; игры.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ. Электропитание (вход): 5,0 В / 0,35 А (DC). RAM 16 МБ, ROM 24 МБ. Рабочая частота: 832 МГц. Экран: IPS, 1,4 дюйма, 240×240 пикселей, цветной (262 000 цветов), сенсорный, разрешение 242 PPI, яркость 380 кд/м². Сеть GSM: 2G (B2/3/5/8), 3G/WCDMA (B1/2/5/8), 4G/LTE (FDD B1/2/3/5/7/8/20). Геолокация: GPS (L1, 1575,42 МГц, C/A-код), LBS (точность – до 100 м), A-GPS (точность – 1–30 м, определение местоположения – до 26 с). GSM 850/900/1800/1900 МГц. GSM 900: 33 дБм. GSM 1800: 30 дБм. Чувствительность GPS-приемника: трассировка –165 дБм, захват –148 дБм. Значение SAR 2,0 Вт/кг (на 10 г): голова –0,573 Вт/кг, тело –0,532 Вт/кг. Камера: 0,3 Мпк. Микрофон: 1560 Ом, аналоговый. Динамик: номинальная мощность 0,8 Вт. Встроенная TF-карта: 512 МБ, несъемная. SIM-карта: nano-SIM (не входит в комплект поставки). Совместимость: Android 8.0 и выше с поддержкой Google Play Services, iOS 14.0 и выше. Корпус: поликарбонат и АБС-пластик, 55,5×43×16,5 мм (Д×Ш×В), IP67. Ремешок: силикон, ширина 20 мм. Длина устройства с ремешком: 242 мм. Регулируемая длина (окружность запястья): 162–222 мм. Вес: 56 г. Зарядный кабель: Pogo pin (4 pin) с USB Type A, 60 см. Аккумулятор: литийполимерный, несъемный, 3,8 В, 750 мА·ч. Время полной зарядки: до 2,5 ч. Продолжительность работы в режиме активного использования: до 2 дней (при следующих условиях: яркость экрана выше средней, сигнал 4G стабильный, координаты GPS передаются каждые 10 мин; без учета игр и воспроизведения аудиозаписей). Продолжительность работы в режиме ожидания: с установленной SIM-картой – до 5 дней, без установленной SIM-карты – до 7 дней. Эксплуатация: температура 0...+40 °С, относительная влажность 0–80 %. Хранение: температура –20...+60 °С, относительная влажность 0–80 %.

КОМПЛЕКТАЦИЯ: умные часы, зарядный кабель, инструмент для установки SIM-карты, краткое руководство пользователя.

ВНЕШНИЙ ВИД (рис. А, В, С, D, F). 1. Кнопка 1. 2. Кнопка 2. 3. Динамик. 4. Камера. 5. Экран. 6. Микрофон. 7. Слот для SIM-карты. 8. Электроконтакты для зарядки и передачи данных. 9. Зарядный кабель. 10. Инструмент для установки SIM-карты.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Устройство, а также приложение Canyon Life не предназначены для использования детьми до 4 лет или лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями при отсутствии у них достаточного опыта или знаний и если они не находятся под контролем лица, ответственного за их безопасность. Для зарядки устройства используйте только входящий в комплект поставки зарядный кабель. Не нажимайте на экран острыми предметами и не давите на него слишком сильно. Не роняйте, не

бросайте и не сгибайте устройство. Не разбирайте устройство и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Во избежание травмирования не

В случае возникновения каких-либо вопросов, прежде чем отнести устройство в магазин, напишите нам на электронный адрес **support@canyon.eu** или в чат на веб-странице **canyon.eu/user-help-desk**.

используйте устройство с трещинами или иными дефектами. Очистку проводите с помощью сухой салфетки только после выключения устройства и отключения его от источника питания. Не используйте устройство во время его зарядки.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Распакуйте устройство и комплектующие, удалите упаковочные материалы. Снимите с экрана защитную пленку и полностью зарядите устройство (не менее 2,5 часов). Для этого соедините зарядный кабель (9) с электроконтактами (8), как показано на рис. D, и подключите кабель к источнику питания.

ВНИМАНИЕ! Адаптер питания не входит в комплект поставки. Выходные параметры адаптера должны соответствовать значениям 5,0 В / 1,0 А (DC).

Установка SIM-карты (рис. E, F)

ВНИМАНИЕ! Во время установки SIM-карты устройство должно быть выключено и отключено от сети.

Убедитесь, что SIM-карта активирована, передача данных 4G и мобильных данных подключена, запрос PIN-кода отключен. С помощью инструмента для установки SIM-карты (10) извлеките лоток из слота (7) и установите карту, как показано на рис. F. Затем аккуратно вставьте лоток в часы.

Примечание. Работа устройства без установленной SIM-карты ограничена следующими функциями: камера и фотоальбом, музыкальный проигрыватель, секундомер, игры.

Включение. Нажмите и удерживайте кнопку 1 в течение 5–10 секунд до появления приветственного экрана (рис. G-1), сопровождаемого звуковым сигналом. Далее отобразится главный экран с циферблатом (рис. G-2).

Примечание. Первое включение устройства и активацию SIM-карты рекомендуется выполнять на открытом пространстве – внутри помещения возможны проблемы с поиском сети. При неточном определении местоположения устройством функция удаленного мониторинга будет работать некорректно. Устройство требуется до 20 секунд для установки соединения с сетью.

Быстрое меню. Находясь на экране с циферблатом (рис. G-2), смахните вниз для перехода к быстрому меню (рис. H). В верхней части экрана отображаются актуальная дата, день недели и время, а также индикаторы (рис. H):

- ① сеть GSM;
- ② беспроводная сеть;
- ③ тип активной сети (2G, 3G, 4G или 4G^{HD});
- ④ мобильные данные; ⑤ заряд аккумулятора.

ВНИМАНИЕ! Успешным считается подключение, при котором индикаторы ①, ③ и ④ отображаются на экране. В противном случае дальнейшее подключение к приложению Canyon Life и использование некоторых функций будет невозможным.

В нижней части экрана быстрого меню расположены регуляторы яркости экрана и громкости звука, а также доступен переход к настройкам устройства (рис. H). Для возврата на главный экран с циферблатом нажмите кнопку 2.

Установка приложения и подключение к нему часов

Примечание. Работа устройства без подключения к приложению ограничена следующими функциями: входящие/исходящие звонки, камера и фотоальбом, музыкальный проигрыватель, секундомер, игры.

Для полноценной совместной работы часов и смартфона необходимо установить бесплатное приложение **Canyon Life**. Отсканируйте QR-код (см. с. 3), чтобы перейти в Google Play или App Store, скачайте и запустите приложение. Войдите в свою учетную запись или зарегистрируйте новую. Для регистрации новых часов в своей учетной записи необходим регистрационный код. Находясь на экране с

циферблатом, смахните вправо или влево, откройте информацию об устройстве «Device» («Устройство») (рис. G-3). Далее отсканируйте код регистрации с помощью камеры смартфона или введите код вручную в поле приложения. Код регистрации также можно найти на этикетке устройства. После успешной регистрации и подключения к приложению часы готовы к настройке и эксплуатации.

Также в приложении можно контролировать работу часов. Подробная информация о настройке устройства и приложения содержится в полном руководстве по эксплуатации на веб-странице canyon.eu/drivers-and-manuals.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Функции кнопок (рис. В):

Кнопка 1 (1) – включение/выключение устройства; экстренный вызов; завершение вызова; сброс входящего вызова; возврат к предыдущему меню.

Кнопка 2 (2) – возврат к предыдущему меню.

Исходящие звонки. На главном экране проведите пальцем влево или вправо, выберите «Телефон» и введите нужный номер телефона. Либо перейдите в телефонную книгу и выберите необходимый контакт. Далее нажмите «Вызов», чтобы позвонить. Для отмены вызова нажмите кнопку 1.

Примечание. Чтобы добавить номера в телефонную книгу, зайдите в приложение.

Входящие звонки. При входящем вызове нажмите на экране «Принять» для ответа или «Отклонить» для сброса (рис. G-4). После заполнения телефонной книги в приложении можно включить запрет входящих вызовов с неизвестных номеров, таким образом вызовы будут поступать только от сохраненных контактов.

Экстренный вызов. В приложении можно сохранить до трех экстренных номеров. Чтобы начать автоматический экстренный вызов, нажмите и удерживайте кнопку 1 в течение 3–5 секунд. С устройства будут поступать вызовы на три сохраненных номера: поочередно, по 2 раза на каждый, пока один из абонентов не ответит.

Местонахождение. Приложение фиксирует координаты часов, передаваемые по защищенному каналу, с интервалом времени, установленным в приложении. В зависимости от местоположения часы будут отправлять координаты по GPS (на открытом пространстве), LBS или Wi-Fi (внутри помещения).

Примечание. Геолокация требует высокого энергопотребления. Рекомендуется активировать в приложении режим экономии заряда батареи или обычный. Используйте точный или принудительный режим на короткое время для быстрого получения координат в реальном времени.

Музыкальный проигрыватель и режим USB. Часы оснащены встроенной картой памяти, на которую можно добавлять аудиозаписи для прослушивания в музыкальном проигрывателе. Для загрузки аудиофайлов на карту памяти подключите часы к разъему USB (A) ПК (стационарный компьютер или ноутбук) с помощью комплектного зарядного кабеля с магнитным разъемом. При правильном подключении часы определяются как USB-накопитель. Откройте директорию карты памяти в окне Проводника и загрузите необходимые аудиофайлы. После завершения процесса загрузки закройте окно Проводника, выполните безопасное отключение USB-накопителя, затем отсоедините кабель. **Выключение.** Находясь на экране с циферблатом, смахните вниз. Выберите «Настройки» (рис. H). В открывшемся меню нажмите «Выключение» и подтвердите действие. Выключение устройства без установленной SIM-карты также возможно путем нажатия и удерживания кнопки 1 в течение 5–10 секунд.

УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Часы не включаются. Возможная причина: устройство разряжено. Часы включаются при заряде аккумулятора не менее 5 %. Решение: зарядите устройство

в течение нескольких минут. Если часы не заряжаются, проверьте зарядный кабель и источник питания.

Входящие/исходящие вызовы не работают. Возможная причина: SIM-карта неактивна либо неправильно установлена. Решение: убедитесь, что выбрана необходимая SIM-карта и отключен запрос PIN-кода. Убедитесь, что баланс счета SIM-карты пополнен. Проверьте, правильно ли вставлена SIM-карта. Если вышеуказанные действия не помогли решить проблему, обратитесь в службу поддержки через чат на веб-странице **canyon.eu/user-help-desk**.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ. Гарантия и срок службы устройства – 2 года с даты продажи устройства в розничной сети конечному покупателю, если иное не предусмотрено местным законодательством. Дополнительная информация о гарантии доступна на веб-странице **canyon.eu/warranty-terms**.